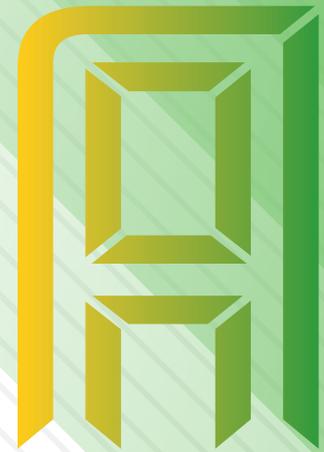




ARBING AKTUELL



Ämliche Mitteilung - zugestellt durch Postat

Wir haben unseren langjährigen Bauhofmitarbeiter Karl Knoll in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Für seinen 34-jährigen Dienst in der Gemeinde Arbing bedanken wir uns sehr herzlich und wünschen Ihm für die Zukunft alles Gute.





Liebe Arbingerrinnen,
Liebe Arbinger!

Nach den Sommermonaten möchte ich einen Überblick über die laufenden Projekte und die Ereignisse der letzten Zeit geben.

Die Asphaltierungsarbeiten in Großbing und Am Steinbichl wurden durch die Firma Porr sehr professionell durchgeführt und abgeschlossen. Ein herzliches Dankeschön an die Anrainer für die gute Zusammenarbeit bei der detaillierten Planung und Umsetzung.



Der Geh- und Radweg im Bereich Tobra ist inzwischen deutlich erkennbar, er wird mit einem leichten Anstieg südlich des Hauses Egelseder weitergeführt und dann oberhalb der Zufahrt Tobra West in die bestehende Nebenstraße eingebunden werden.



Bei der Renaturierung des Arbingerbaches wurden inzwischen 2/3 neu angelegt und bis Ende September sollte der Großteil der Arbeiten erledigt sein. Danach wird dieser Bereich mit Sträuchern und Bäumen bepflanzt und mit Bänken ausgestattet werden. Die Neugestaltung wird zur Verbesserung des Organismenbestandes beitragen und eine wertvolle Erholungsfläche im naturnahen Raum bieten.



v.l. Polier Klaus Grafeneder, Vertreter des Wasserverbandes Benjamin Traxler, Vertreter des Wirtschaftsparks Alois Pointner, Amtsleiterin Elisabeth Fürholzer, Bürgermeisterin Hermine Leitner und Bauleiterin DI Sabrina Gallist

Die diesjährige Freibadsaison wurde am letzten Augustwochenende beendet. Ich bedanke mich sehr herzlich bei Wolfgang Schweiger und beim Tennisverein Arbing für die vorbildliche Abwicklung und für die gute Instandhaltung unserer schönen Anlage. Da unsere Technik nach 26 Jahren sanierungsbedürftig ist wird sich eine Arbeitsgruppe bilden die sich damit auseinandersetzen wird ob und in welcher Form es möglich ist unser Freibad zu erhalten.

Im August wurde in Mitterkirchen wieder der Sommerkindergarten angeboten. Obwohl auf Grund zu weniger Anmeldungen heuer keine Nachmittagsbetreuung zu Stande kam konnte das Angebot von einigen Arbinger Familien in Anspruch genommen werden. Danke an die Gemeinde Mitterkirchen und an das Hilfswerk, die diese Betreuung ermöglichen.

Nach Rücksprache mit der Firma LOC wurde mir mitgeteilt, dass sie ab Oktober in Betrieb gehen werden. Derzeit werden schon in den Hallen von Masilko Wohnmodule aus Brettsperholz hergestellt. Großes Augenmerk legt man derzeit, auch aufgrund der steigenden Energiepreise, auf die Errichtung der geplanten Photovoltaik-Anlage. Weiters werden intensive Gespräche über eine Bahnanbindung mit der ÖBB geführt, die in diesem Zuge auf die Auflassung des Bahnüberganges Gewerbeparkstraße/ Bahnhofstraße drängt. Darüber sollte noch in diesem Herbst eine Entscheidung getroffen werden.

In den vergangenen Wochen wurden am Gemeindeamt die Räumlichkeiten des ehemaligen Frisörs neu ausgemalt und saniert. Ich bedanke mich sehr herzlich bei meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und bei Michael Hofstädter für die tatkräftige Mithilfe. Diese Räumlichkeiten sollen in Zukunft nicht nur als Besprechungszimmer, sondern auch für Trauungen genutzt werden.



Am 27. November 2022 lädt die Gemeinde Arbing bei Reischach in Bayern zum 1. Internationalen Arbingen Orte- & Familien-namen-Treffen ein. Unser Musikverein wird diesen Tag musikalisch umrahmen und es wäre schön, wenn möglichst viele Arbinginnen und Arbingen an diesem Treffen teilnehmen würden. Busse für die Anreise werden von der Feuerwehr organisiert. Genauere Infos dazu können Sie in Kürze auf der Homepage der Feuerwehr Arbing und der Gemeinde finden.

Ich möchte auch auf diesem Wege dem Musikverein Arbing sehr herzlich zu seinem ausgezeichneten Erfolg bei der Marschwertung in Pabneukirchen gratulieren und mich beim Sportverein für die perfekte Organisation des heurigen Jubiläumswaldfestes bedanken. Es waren drei Tage Feststimmung pur mit super Musik und einem schönen Festgottesdienst.



Legendärer Abend mit Black Flash und A5+

Somit wünsche ich allen Schülerinnen und Schülern einen guten Start in der Schule und euch allen liebe Arbinginnen und Arbingen einen schönen Herbst.



Ihre Bürgermeisterin Hermine Leitner



Bundespräsidentenwahl 9. Oktober 2022

Am 9. Oktober wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wahltag ist Sonntag, der 9. Oktober 2022 von
08:00 - 13:00 Uhr in den Wahllokalen
Turnsaal der Volksschule (Veranstaltungssaal) - Sprengel I und
Turnsaal des Kindergartens - Sprengel II.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden **Bundespräsidentenwahl** optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen Mitte September eine „**Amtliche Wahlinformation – Bundespräsidentenwahl 2022**“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist nämlich mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis). Doch was ist mit all dem zu tun?

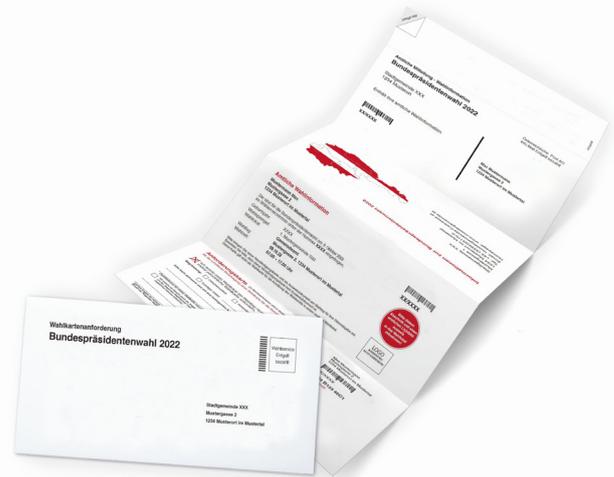
Zur Wahl am **9. Oktober 2022** bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis in das Wahllokal mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil wir nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen müssen.

Achtung: Die angebrachten Barcodes auf der „Amtlichen Wahlinformation“ dienen lediglich der automatisierten und raschen Verarbeitung bei der Wahlkartenantragstellung sowie bei der Wahldurchführung.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte das Service in unserer „**Amtlichen Wahlinformation**“, weil dieses personalisiert ist. Nun drei Möglichkeiten: Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „**Amtliche Wahlinformation**“ können Sie ab **30. August 2022** rund um die Uhr auf www.wahlkartenantrag.at Ihre Wahlkarte beantragen.

Sollte von einer Stichwahl ausgegangen werden, wird es möglich sein, die Wahlkarte für den zweiten Wahlgang gleichzeitig zu beantragen.

UNSERE TIPPS: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 5. Oktober. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 9. Oktober 2022, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.

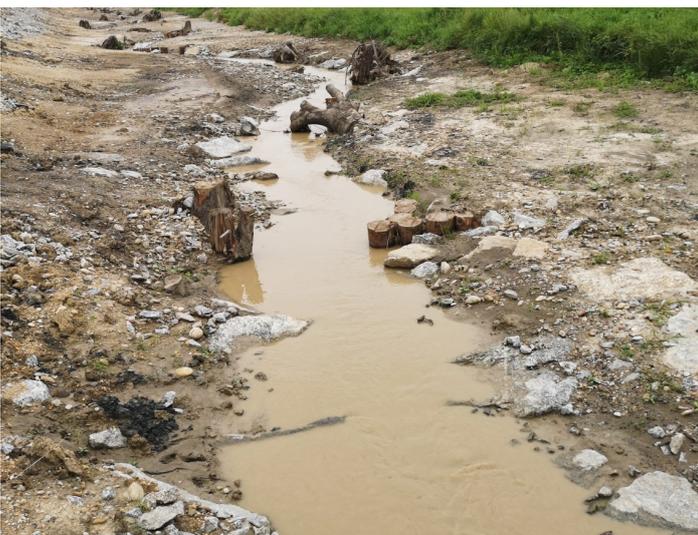


VERWENDEN SIE BITTE FÜR DIE WAHLKARTENANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION!– SIE ERLEICHTERN UNS WESSENTLICH DIE ARBEIT!

RENATURIERUNG ARBINGERBACH

In der Gemeinde Arbing wird derzeit der streng regulierte Arbingerbach auf einer Länge von ca. 580 Laufmeter wieder in einen naturnahen Zustand übergeführt. Grundlage der Projektierung sind die Vorgaben der Europäischen Wasserrahmenrichtlinie, die das Erreichen eines guten ökologischen Zustandes an den Fließgewässern vorsieht.

Die morphologisch stark veränderte Fließgewässerstrecke wird in Fließrichtung rechts gesehen zwischen rund 5 bis 9 m aufgeweitet und die neuen Ufer mit einer Neigung von 1:2 und flacher ausgebildet. Die Aufweitung ermöglicht, dass innerhalb des begradigten Flussschlauchs eine entsprechende gewundene bis geschwungene Nieder- und Mittelwasserrinne ausgebildet werden kann. Somit wird das Gerinne ökologisch stark aufgewertet bzw. die Lebensraumvielfalt erheblich gesteigert. Um die Gewässerdynamik zu erhöhen bzw. um zu Nieder- und Mittelwasserzeiten einen möglichst variantenreichen Abfluss mit lokal höheren Wassertiefen sicherzustellen, werden im gesamten Projektgebiet Strukturelemente an der Nieder- und Mittelwasseranschlaglinie aus verschiedenen Materialien in Form von Bühnen und Störelementen eingebaut. Ziel ist es, hydraulisch und morphologisch vielgestaltige Strukturen auszubilden (z.B. Kolke, Furten, Kehrwasserzonen, etc.), die eine qualitative und quantitative Verbesserung des Gewässerlebensraumes bewirken. Im Bereich der Mittelwasseranschlaglinie werden Ufergehölze gepflanzt.



Durch die Errichtung eines Sandfangs am Beginn der Renaturierungsstrecke und die Förderung abwechslungsreicher Sohlverhältnisse können unerwünschte Sedimentablagerungen mit hohen Feinanteilen hintangehalten werden. Für die Wartung und Räumung des Sandfangs wird in Fließrichtung rechts ein Begleitweg angelegt.

Aufgrund der Nähe des Projektgebietes zur Ortschaft Arbing wird das Projektgebiet künftig im besonderen Maße auch für die Naherholung und die Erlebbarkeit von Wasser und Natur verstärkt genutzt werden. Dazu dient auch ein rechtsufrig situierter Begleitweg. Auf Bestreben der Gemeinde werden auch einige Verweilplätze am Wasser mit Sitzgelegenheiten ausgestattet. Gleichzeitig stellt die Renaturierungsstrecke aufgrund ihrer Lage und Ausdehnung ein Trittsteinbiotop bzw. einen Rückzugsort für Tiere in der landwirtschaftlich intensiv genutzten und strukturarmen Landschaft dar.

Die Bauarbeiten schreiten derzeit zügig voran und ca. 300 Laufmeter sind bereits großteils fertiggestellt. Das Ende der Arbeiten wird für Ende September anvisiert. Die Pflanzung von Ufergehölzen erfolgt im November.

Text: Ing. Sabrina Gallistl, Amt der Oö. Landesregierung

Verlautbarung

über das Eintragungsverfahren für die Volksbegehren mit den Kurzbezeichnungen

- **„Wiedergutmachung der COVID-19-Maßnahmen“**
- **„Black Voices“**
- **COVID-Maßnahmen abschaffen**
- **Recht auf Wohnen**
- **Kinderrechte-Volksbegehren**
- **GIS Gebühren abschaffen**
- **FÜR UNEINGESCHRÄNKTE BARGELD-ZAHLUNG**

Am Gemeindeamt Arbing können Eintragungen während des Eintragungszeitraumes an den nachstehend angeführten Tagen zu den folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Hinweis:

Wenn Sie eines der Volksbegehren bereits in der Einleitungsphase offiziell unterstützt haben, so wird dieser Eintrag gezählt.

Montag	19.09.2022	08:00 Uhr – 20:00 Uhr
Dienstag	20.09.2022	08:00 Uhr – 20:00 Uhr
Mittwoch	21.09.2022	08:00 Uhr – 16:00 Uhr
Donnerstag	22.09.2022	08:00 Uhr – 16:00 Uhr
Freitag	23.09.2022	08:00 Uhr – 16:00 Uhr
Samstag	24.09.2022	08:00 Uhr – 10:00 Uhr
Sonntag	25.09.2022	geschlossen
Montag	26.09.2022	08:00 Uhr – 16:00 Uhr

Sachkundenachweis (8-stündig)

Mittwoch, 28. September 2022 und

Mittwoch, 05. Oktober 2022

18.30 Uhr, Vereinsheim Perg

Anmeldung: 0650/4150344, info@hundeschuleperg.at

Kosten: 70 Euro inkl. Kursunterlagen und Sachkundebestätigung

Die aktuell geltenden COVID-Bestimmungen sind einzuhalten.



Bild: pixabay



Schuljahr 2022 / 2023

Buslinie 376 (Wilhelm WELSER GmbH) Abfahrtszeiten nach Perg Haltestelle Perg Schulzentrum

Haltestelle	Uhrzeit
Puchberg	7:22
Frühstorf	7:24
Aring Gemeindeamt	7:26

SchülerInnen von der Haltestelle Arbing West entweder zur Haltestelle Gemeindeamt Arbing oder Arbing Bahnhof!

Buslinie 376 (Wilhelm WELSER GmbH), Abfahrtszeiten nach Baumgartenberg – Haltestelle Baumgartenberg Europagymnasium

Haltestelle	Uhrzeit
Arbing Gemeindeamt	07:10

Die SchülerInnen nach Bad Kreuzen müssen bei der Haltestelle Baumgartenberg Europagymnasium in die Buslinie 384 umsteigen!

ZUG R-Regionalzug - Abfahrtszeit nach Perg

Haltestelle	Uhrzeit
Bahnhof Arbing	07:04
Bahnhof Arbing	07:34

(Ankunft Perg Schulzentrum um 7:10 Uhr bzw. 7:40 Uhr)

(Ankunft Perg Bahnhof um 7:12 Uhr bzw. 7:42 Uhr - Fußweg zur NMS1)

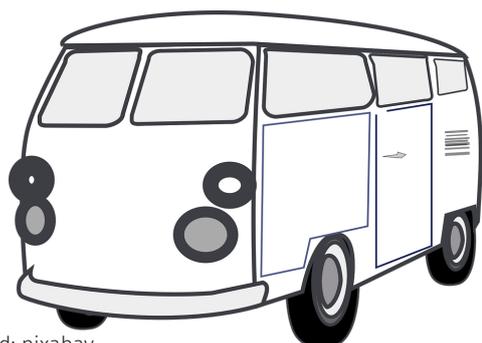


Bild: pixabay

Buslinie 383 (Wilhelm WELSER GmbH) Abfahrtszeiten für Volksschulkinder zum Gemeindeamt Arbing sowie NMS Schüler nach Baumgartenberg, Saxen, Bad Kreuzen

Haltestelle	Uhrzeit
Hummelberg	06:58
Groißing	06:59
Rosental	07:01
Arbing Gemeindeamt	07:02
Frühstorf	07:22
Puchberg	07:23

Für die SchülerInnen nach Saxen fährt der Bus durch bis Haltestelle Saxen Ortsmitte.

Für die SchülerInnen nach Bad Kreuzen fährt der Bus durch bis Bad Kreuzen Schulzentrum (Bus 383 schaltet in Baumgartenberg um auf Linie 384).

ZUG R-Regionalzug - Abfahrtszeit nach Baumgartenberg, Saxen

Haltestelle	Uhrzeit
Bahnhof Arbing	07:22

(Ankunft in Baumgartenberg um 7:26 Uhr, in Saxen um 7:32 Uhr)

**WIR WÜNSCHEN ALLEN SCHÜLERINNEN
UND SCHÜLERN EINEN GUTEN START IN
DAS NEUE SCHULJAHR!**

VERANSTALTUNGEN & TERMINE



Veranstalter

Ort

SEPTEMBER 2022	02	Kegeln	15:00	Senriorenbund Arbing	GH Rechberger
	03	Musikausflug	ganztägig	Musikverein Arbing	-
	06	Vereinsnachmittag	14:00	Pensionistenverband Arbing	Jausenstation Roana
	10	Weinfest	ganztägig	Musikverein Arbing	Mehrzweckhalle
	17	Wandertag	13:30	ÖVP-ÖAAB	Treffpunkt: Feuerwehr
	18	Erntedankfest	ganztägig	-	Linz
	25	Jahresrückblick	18:00	Arbing meets Afrika	Pfarrheim
	25	Tag der Älteren	10:30	Gemeinde Arbing	Mehrzweckhalle
	26	Kegeln	14:00	Pensionistenverband Arbing	GH Rechberger
OKTOBER 2022	01-04	Landeskulturreise Venedig (Theater La Venice)	ganztägig	Seniorenbund Arbing	-
	01	Glockenweihe Franziskuskapelle Arbing	10:00	-	Pfarrkirche Arbing
	02	Weißwurstfrühshoppen	10:00	Union Arbing	Sportplatz-Stockhalle
	02	Erntedankfest	09:00	Pfarre Arbing	Pfarrkirche Arbing
	04	Vereinsnachmittag	14:00	Pensionistenverband Arbing	Jausenstation Roana
	07	Herbstwandertag	ganztägig	Pensionistenverband Arbing	-
	10	Kegeln	14:00	Pensionistenverband Arbing	GH Rechberger
	12	Wandertag in Klam	14:00	Seniorenbund Arbing	
	16	Musik-Kulinarium	11:30	Kulturforum	Schloss Arbing
	21	Kegeln	15:00	Seniorenbund Arbing	GH Rechberger
	22	Singa is unsre Freid	19:30	Kirchenchor Arbing	Pfarrheim Arbing
	23	Bauernmarkt	10:00	Die Arbinger Bauern	Feuerwehrzeughaus
	25	Männer kochen für Frauen	ganztögig	-	GH Melzer

Wassermählerablesung

Die Besitzer der Objekte, welche an die Ortswasserleitung angeschlossen sind, werden in den nächsten Tagen die Ablesekarten erhalten. Wir möchten Sie hiermit daran erinnern, den Zählerstand per 30.09.2022 bis spätestens 07. Oktober 2022 am Gemeindeamt bekannt zu geben.

Es stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

- **persönlich am Gemeindeamt**
- **per E-Mail (christine.steindl@arbing.ooe.gv.at)**
- **in den gemeindeeigenen Postkasten vor dem Gemeindeamt oder**
- **per Post.**



Bild: pixabay

Es wird empfohlen, monatlich den Wassermählerstand zu kontrollieren. Sollten Sie Abweichungen beim Wasserverbrauch feststellen, melden Sie sich bitte bei uns telefonisch (07269/375-10), damit die Ursache der Abweichung zeitnah festgestellt werden kann.



Arbing macht den ersten Schritt zu mehr Energieunabhängigkeit

Während Europa unter der nächsten Hitzewelle leidet, setzt die Gemeinde Arbing konkrete Maßnahmen gegen den Klimawandel. Als erste Gemeinde im Gerichtsbezirk Perg (OÖ) soll in Arbing schon im Jahr 2023 das erste grüne dezentrale Energiesystem auf kommunalen Dachflächen in Betrieb gehen.

Die Folgen des Klimawandels werden zunehmend deutlicher. Höchsttemperaturen in ganz Europa, Waldbrände in den südlichen Regionen und der Regen lässt auf sich warten. Gleichzeitig steigen die Energiepreise auf Rekordhöhen. Dass es höchst an der Zeit ist, konkrete Maßnahmen zu setzen, daran zweifelt in diesen Tagen kaum jemand mehr.

Umso wichtiger ist es, dass die Zahl der Gemeinden rapide ansteigt, die mit der Errichtung grüner dezentrale Energiesysteme beginnen. Zu diesen gehört auch die Gemeinde Arbing im oberösterreichischen Mühlviertel. Bürgermeisterin Hermine Leitner: „Wir müssen die Energieversorgung vollkommen neu denken. Als Gemeinden haben wir jetzt die Verpflichtung, so schnell wie möglich, ein gewisses Maß an Unabhängigkeit zu erreichen. Und wir haben auch die Aufgabe, unseren Beitrag zum Schutz des Klimas zu liefern.“

Gründliche Analyse als Voraussetzung für optimales Energiesystem

Bei aller gebotenen Dringlichkeit hält man sich in Arbing aber an den Grundsatz, das Projekt mit einer gründlichen Analyse zu starten. Erst die exakte Erhebung sowohl der Voraussetzungen als auch des Bedarfs in der Gemeinde liefert nämlich die Daten, die es für die Planung des optimalen grünen Energiesystems braucht.

Hannes Pirker von Kommunalvertrieb Pirker: „In Arbing soll ja auch eine Erneuerbare Energiegemeinschaft (EEG) aufgebaut werden. Mit unserem Analyseverfahren können wir die Fakten liefern, mit der diese EEG von Anfang an vernünftig funktionieren wird. Im September werden wir soweit sein. Dann geht es sofort in die nächste Stufe des Projekts.“



Bild: pixabay



500.000 Bio-Bienen begleiten die Vorbereitungen

Zum Projektstart wurden in Arbing 500.000 Bio-Bienen in Empfang genommen. Bienen gelten ja als das schönste Symbol für die Energiewende. Sie leben von der Sonnenergie und speichern diese in Form von Nektar und Pollen. Bei Bio-Bienen kommt der Vorteil dazu, dass sie nicht nur Honig liefern, sondern auch zur Vermehrung der Bienen beitragen. Wie wichtig diese Insekten für die natürliche Kreisläufe sind, weiß mittlerweile jedes Kind.

Bürgermeisterin Hermine Leitner: „Ich sehe in diesem Projekt sicher nicht nur die kurzfristigen Vorteile. Mir geht es noch viel mehr um ein langfristiges Umdenken. Wir haben nur diese eine Natur und auf die müssen wir künftig einfach viel mehr achten. Die Idee mit den Bienen habe ich deshalb sofort für absolut spannend gefunden.“

Die Honigernte wird übrigens an die Bürger:innen von Arbing weitergegeben und dabei auch über den Fortschritt des Projektes berichtet.

Infos zum Projekt:

Gemeinde Arbing: BGM. Hermine Leitner, Amtsleiterin Elisabeth Fürholzer

Kommunalvertrieb Pirker & ARGE Kommunale Energie: Hannes Pirker, Telefon: 0664-5733514, E-Mail: office@kommunalvertrieb-pirker.at

Infos zu dem Bienenprojekt

HuBees Bio-Imkerei und Bio-Landwirtschaft: Ing. Bernhard Mayerhofer, Hauptstraße 5, 3430 Neuaigen, Tel. 0664/88 395 700, E-Mail: bernhard@bienenvermietung.at

Neues aus der Volksschule Arbing

Weltmilchtag



Die Arbinger Bäuerinnen und Bauern besuchten uns am 1. Juni 2022 zum Weltmilchtag in der Schule. Nachdem wir viel Interessantes über die Milch hörten, durften sich die Kinder selbst Butterbrote für die Jausenpause schmieren. Ein herzliches DANKE dafür!

Schule am Bauernhof

Die Ortsbauernschaft lädt jedes Jahr die erste Klasse zu einem Schultag am Bauernhof ein. Einen Vormittag im Juni verbrachten die Kinder am Englhof in Deiming. Sie erfuhren dabei viel Wissenswertes über heimische Obstsorten und die tierischen Bewohner einer Streuobstwiese. Zum Abschluss wurde gemeinsam ein leckeres Kirschenkompott zubereitet. Vielen Dank an Edith Müller für die Organisation und Begleitung!



Schulschlussfest

Im Juli konnte die Volksschule nach zweijähriger Coronapause wieder ein Schulabschlussfest am Vorplatz der Freiwilligen Feuerwehr feiern. Dankeschön an den Elternverein für die Organisation. Die Kinder durften bei mehreren Stationen ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen und hatten großen Spaß dabei. Danach spendierte unsere Frau Bürgermeisterin ein Eis zur Abkühlung – Danke!



Neues vom Musikverein Arbing



Ausgezeichneter Erfolg bei der Marschwertung in Pabneukirchen



Nach einigen Jahren Pause konnte heuer wieder ein Blasmusikfest mit Marschwertung stattfinden. Der MV Arbing lässt solche Gelegenheiten nur selten aus und stellte sich den kritischen Augen der Bewerber. In der Leistungsstufe D+1 wurde nach dem Pflichtprogramm noch ein Showelement gezeigt. Zu den Klängen von „Let The Music Play“ wurde ein Violinschlüssel geformt. Die Begeisterung des Publikums sprang spätestens bei der Bekanntgabe des Ergebnisses auch auf unsere Musiker*innen über. Es wurde ein Ausgezeichneter Erfolg mit überragenden 92,79 Punkten.

Fotos: BGBTV, Text: Musikverein Arbing

Weinfest am Schlossberg

Am 10. September lädt der MV Arbing zum traditionellen Weinfest am Schlossberg ein. Ab 18 Uhr werden in der Mehrzweckhalle an mehreren Weinständen ausgewählte edle Tropfen aus Österreichs beliebtesten Weinregionen ausgeschenkt. Kulinarisch wird ebenfalls wie gewohnt mit kleinen Köstlichkeiten verwöhnt. Auch, wer lieber alkoholfrei feiert oder eher Hopfengetränken zugetan ist, wird nicht verdursten müssen. Unsere Vereinsjugend bietet sogar alkoholfreie Cocktails an.

Musikalisch unterhalten der Kinder- und Jugendchor „ARBE0“, die Perger Stadtmusikanten und die Formation 4-Sie. Wir freuen uns auf euer Kommen und auf eine nette Zeit im wetterfesten Mehrzwecksaal.

WEINFEST MV ARBING

**Sa. 10. September 2022
ab 18 Uhr im Mehrzwecksaal**

*Wein & Frizzante
aus ganz Österreich
und kulinarische
Schmankerl*



Musikalische
Umrahmung:
4-Sie, Kinder- und
Jugendchor ARBEO und
Perger Stadtmusikanten





EINLADUNG

Wir laden Sie herzlich zur Informationsveranstaltung für die Gesamtüberarbeitung des Flächenwidmungsplans mit dem Örtlichen Entwicklungskonzept ein.

Wann: 13. September 2022 | 19:00 Uhr

Wo: Pfarrsaal Arbing

Der Flächenwidmungsplan ist ein konkret flächendeckendes Rechtsinstrument in diesem jede Fläche eine konkrete Flächenwidmung besitzt. Es gibt drei grundlegende Widmungskategorien: Bauland, Grünland und Verkehrsfläche. Der Flächenwidmungsplan hat einen Zeithorizont von 7,5 Jahren und das Örtliche Entwicklungskonzept (ÖEK) von 15 Jahren. Da unser Örtliches Entwicklungskonzept nun überarbeitet wird, laden wir jede/n Interessenten/in zu unserer Informationsveranstaltung ein.

Unser Ortsplaner DI Marcus Girardi informiert an diesem Abend über den Ablauf der Gesamtüberarbeitung des Flächenwidmungsplans mit dem Örtlichen Entwicklungskonzeptes und danach gibt es die Möglichkeit einzelne Fragen/Interessen zu besprechen.

Wir freuen uns über Ihr Kommen und Interesse!

Die Franziskuskapelle Arbing bekommt eine neue Glocke

Wie die Zeit vergeht... Vor elf Jahren, am Franziskustag, wurde die Kapelle durch Bischof Maximilian Aichern geweiht. Doch wie ist es zum Bau gekommen? In meiner Zeit an der HTBLA Hallstatt haben wir mit unserem Religionslehrer und Diakon Fritz Pichler einige Pilger- und Kulturreisen nach Italien unternommen. Unter anderem waren wir auch in Assisi. Und das war der Beginn einer spirituellen Freundschaft mit dem Heiligen Franziskus. Es hat nicht lange gedauert und als ersten Schritt ist ein Marterl entstanden. Zwei Jahre später, also im Jahr 2011, ist schließlich die Franziskuskapelle neben dem Friedhof errichtet worden.

Seitdem sehe ich mit Freude, wie die Kapelle im liturgischen Kalender der Pfarre einen fixen Platz eingenommen hat und sogar im Zuge des Religionsunterrichtes aufgesucht wird. Die Architektur der Kapelle ist bewusst schlicht und zurückhaltend - sie soll den Besucher zum Innenhalten einladen. Kerzen in Nischen und die Glocke helfen, das Gebet zu erhöhen und nach „oben“ zu tragen.

Es ist ein kleines Angebot, wie ich es immer nenne. Das fehlende Dach bezieht sich auf eine Begebenheit des Hl. Franziskus wonach er den Ruf Gottes zunächst falsch verstanden hat.

„Geh hinaus und baue meine Kirche wieder auf!“ waren die Worte des Herrn an Franziskus. Das tat er auch und renovierte gemeinsam mit Weggefährten eine baufällige Kapelle. Erst später erkannte er, dass Gott nicht ein Gebäude, sondern die Kirche, also die Gemeinschaft der Gläubigen meinte. Und so erzählt man sich, dass er das frisch eingedeckte Dach der Kapelle heruntergerissen hat mit den Worten: „Wo zwei oder drei in seinem Namen versammelt sind, ist er mitten unter ihnen“. Diese Metapher wollte ich mit der neuen Kapelle sichtbar machen.

Von Beginn an war eine Bronzeglocke geplant, die jedoch zunächst nicht umgesetzt werden konnte, da das Budget nicht mehr gereicht hat. Jetzt, elf Jahre nach der Errichtung, ist es nun endlich soweit.

Ich freue mich, dass am **1. Oktober 2022** die neue Franziskusglocke durch Abt Mag. Gerhard Hafner OSB vom Benediktinerstift Admont im Zuge eines **Pontifikalamtes** um **10:00 Uhr in der Pfarrkirche Arbing** geweiht und der Pfarre für liturgische Zwecke zur Verfügung gestellt wird.

Die neue Glocke wird zur Stimmung der vorhandenen vier Glocken im Kirchturm passen und somit eine Einheit bilden. Als Glockengießer konnte die in Passau ansässige Glockengießerei PERNER gewonnen werden.

Aktuell wird die Glocke gerade im traditionellen Lehmverfahren hergestellt - diese Technik ist seit dem Mittelalter unverändert. Im September erfolgt der Glockenguss, danach wird die neue Glocke nach Arbing transportiert bzw. montiert.

Zum bevorstehenden Pontifikalamt mit anschließender Glockenweihe darf ich alle Arbingerrinnen und Arbingerrichter herzlich einladen.

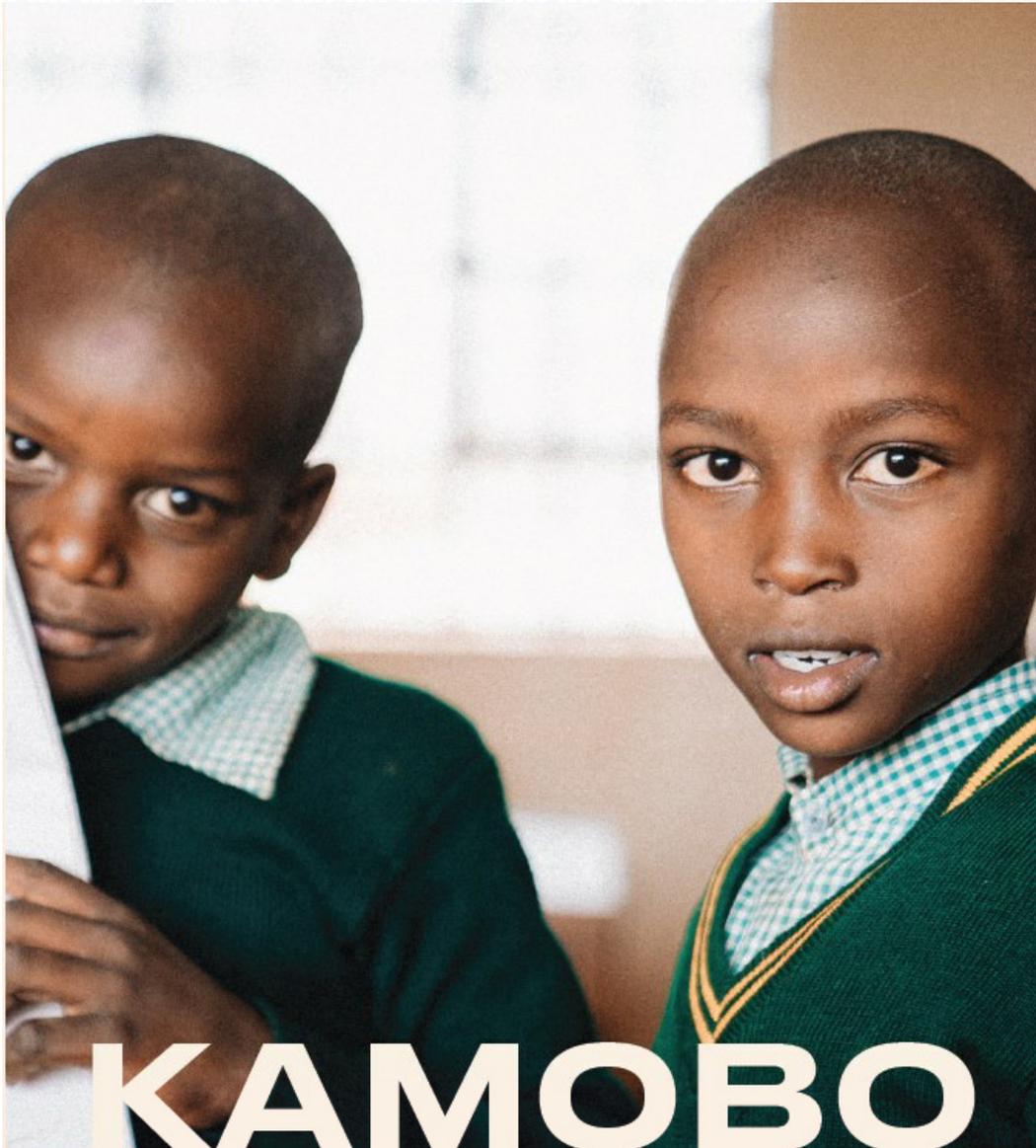
Ing. Rafael Hintersteiner, BArch



Franziskuskapelle Arbing © Dietmar Tollerian

WANN: 1. OKTOBER 2022, 10:00 UHR

WO: PFARRKIRCHE ARBING



Eine Dokumentation über Lebensfreude, Zufriedenheit und Zusammenhalt.

Die Arbing School Kamobo ist eine Schule in Westkenia, welche vom Verein Arbing meets Africa unterstützt wird. Videograph Marco Brugger nimmt dich in seiner Dokumentation mit nach Kamobo und erzählt den Weg über den grenzenlosen Zusammenhalt, die außergewöhnliche Lebensfreude und die endlose Motivation, die eigene Lebenssituation zu verbessern.

WANN: SONNTAG, 25.09.2022, 18:00 UHR

WO: PFARRHEIM ARBING

VERANSTALTER: ARBING MEETS AFRICA

PRODUKTION UND SCHNITT: MARCO BRUGGER



ARBING
meets
AFRICA

Haussammlung der Feuerwehr



Liebe Arbingerinnen und Arbinger,

in letzter Zeit kam es vermehrt zu Anfragen betreffend der Haussammlung für unser neues Rüstlöschfahrzeug (RLF) der Feuerwehr.

Wir möchten die Gelegenheit nutzen, um einen kurzen Überblick zu geben:

Die Haussammlung startete wie angekündigt im Juni und läuft aktuell noch, da es durch die Urlaubszeit etwas zur Verschiebung gekommen ist. Wir hoffen die ausstehenden Haushalte im kommenden Monat besuchen zu können um die Haussammlung abschließen zu können.

Für alle bereits eingegangenen Spenden wollen wir uns recht herzlich bedanken.

Das Kommando der FF Arbing

Was ist los in der Spiegel Spielgruppe?

Die beiden Spiegel-Treffpunkt-Gruppen verabschiedeten sich mit einem gemeinsamen Ausflug am 11. Juli 2022 mit dem Zug nach Grein in die Sommerpause. Auf dem Spielplatz gab es jede Menge zu erkunden und das Eis, dass es danach gab, war auch lecker!

Für den **Herbstblock 2022** können wir folgende Gruppen anbieten:

Gruppe Igelkinder - für Kinder von ca. 1 ½ – 2 ½ Jahren

Start: Mitte September, Kosten: EUR 5/Stunde, Leitung: Claudia Haider und Julia Hahn

Anmeldung bei Claudia Haider erbeten (Tel.: 0664 39 23 598)

Voraussichtlich können wir ab Jänner 2023 wieder eine BABY-Gruppe (6-18 Monate) anbieten.

Bitte bei Interesse um Anmeldung bei unserer Treffpunkt-Leiterin Stefanie Kragl (0664 370 37 82)



WIR SUCHEN DRINGEND VERSTÄRKUNG IM SPIELGRUPPENTEAM!

Wir brauchen dringend Mami's, die sich bereit erklären, bei uns im Team mitzuarbeiten.

Wenn du Interesse hast, dann melde Dich bitte bei uns. (0664/370 37 82 – Stefanie Kragl) Wir freuen uns auf dich!

Wir bedanken uns besonders bei Angelika Engler und Kathi Mitterhofer-Hablig für die aufgebrauchte Zeit und ihr Engagement!

Wir freuen uns auf Eure Anmeldungen und hoffen auf lustige Stunden mit unseren Kindern.

Text & Bild: Spiegel Spielgruppe Arbing



Union Arbing



Sektion Damenturnen

DAMEN – Workouts

Herbst 2022

Jeden Dienstag, ab 13. September bis 06. Dezember 2022

Mehrzweckhalle Arbing

18.15 – 18.45 Uhr

Workout für deine Körpermitte (= Sixpack-Training)

19.00 – 20.00 Uhr

Kombi-Einheit (= easy rhythmischer Workout und Rückenfit-/Ganzkörpertraining)

Es erwartet euch ein abwechslungsreiches Stunden-Programm!

Bestimmt ist für jeden etwas Passendes dabei!



„Kümmere dich um deinen Körper!

Es ist der einzige Ort, den du zum Leben hast!“

[Mehr Infos unter 0660/4916158](tel:06604916158)

Mit sportlichen Grüßen!

Sektionsleiterin *Karin Hager*

Arbing^{:er}

1. Internationales Arbinger Orte- & Familiennamen- Treffen

Voraussichtlicher Programmablauf für das 1. Internationale Arbingertreffen am Sonntag, 27. November 2022 im Heuboden-Saal in Arbing bei Reischach:

- ab 10.30 Uhr - Empfang der Gäste und Ehrengäste
- ab 11.00 Uhr - Musikalische Unterhaltung mit der Blaskapelle aus Arbing/OÖ Bez. Perg
- ab 12.00 Uhr - Gemeinsames Mittagessen
- ab 13.30 Uhr - Grußwort des Bürgermeisters Alfred Stockner
- anschließend: Vorstellung aller Arbinge in Wort und Bild und unserer Ehrengäste
- ab ca. 15.00 Uhr - Möglichkeit zum Rundgang durch Arbing mit Führung
- ab ca. 16.00 Uhr - Möglichkeit zum gegenseitigen Kennenlernen aller Arbinge und evtl. Aussprache über ein mögliches weiteres Treffen im nächsten Jahr in einem anderen Arbing
- danach musikalischer Ausklang mit Verabschiedung

Die Veranstalter bitten darum, dass sich Gäste und Gastvereine bis 15.09.22 mit der voraussichtlichen Personenzahl anmelden sowie darum, diese Einladung an alle Bekannten mit dem Familiennamen Arbinger weiterzuleiten. Vielen Dank für die Unterstützung.

Organisationskontakt: Rudi Hölzlwimmer • 0177-7100255 • rudi@pallauf-arbing.de

ab 10:30 Uhr
27. Nov. 2022

Gasthof & Heuboden Pallauf Arbing • Dorfstr. 1 • 84571 Reischach/Arbing • www.pallauf-arbing.de



Gesunde Gemeinde informiert

Hausmittel – bewährte Anwendungen

Hausmittel erleben gegenwärtig eine Renaissance und erfreuen sich immer größerer Beliebtheit. Bei leichten Beschwerden sind Hausmittel einfach naturheilkundliche Maßnahmen, die den Körper bei Krankheiten und Beschwerden für eine Linderung unterstützen. Ob bei Magen-Darm-Problemen, Venenschmerzen oder Insektenstichen, bewährte Hausmittel wurden in vielen Familien von Generation zu Generation weitergegeben und helfen Beschwerden zu lindern.

Schon unsere Großmütter wussten, Essigpatscherl wirken fiebersenkend und Topfenwickel helfen bei Halsschmerzen und Entzündungen. Ob kalt oder warm, Wickel und Umschläge zählen zu den klassischen Hausmitteln und ihre Anwendungsmöglichkeiten sind vielfältig. Sie helfen, die körpereigenen Selbsthilfekräfte zu aktivieren und unterstützen die Linderung der Beschwerden.

Neben den Wickeln sind Tees beliebte Hausmittel. Heilkräuter-Tees werden nicht nur getrunken – sie eignen sich auch für Mundspülungen und zum Inhalieren. Zum Beispiel wird als einfaches Hausmittel gegen Halsschmerzen das Gurgeln mit Salbeitee empfohlen. Dafür sollte der Tee eher stark zubereitet sein. Es kann, muss aber nicht geschluckt werden (bitterer, adstringierender Geschmack), drei bis fünfmal täglich wiederholen. Salbei wirkt entzündungshemmend und beruhigt die Schleimhäute.

Hausmittel Zwiebelschmiere

Und wer kennt nicht die altbekannte Zwiebelschmiere unserer Omas zur Linderung des Hustens. Der Saft der Zwiebel besitzt eine entzündungshemmende und schmerzlindernde Wirkung. Zwiebelschmiere lässt sich relativ einfach und schnell herstellen. Dafür wird eine kleingeschnittene Zwiebel in heißem Fett gedünstet. Wichtig dabei ist, die Zwiebel muss glasig bleiben. Dann auf ein Geschirrtuch aufstreichen, das Tuch zusammenfalten und noch warm auf die Brust auflegen, ein Handtuch darüberlegen und mit einer Decke zudecken.

Natürlich können Hausmittel keinen Arztbesuch ersetzen. Tritt durch die Anwendung von Hausmitteln keine Linderung der Beschwerden ein, bitte unbedingt einen Arzt aufsuchen!

Quelle: Ärztekammer für Oberösterreich



Erste Hilfe - Kindernotfallkurs



Die Gesunde Gemeinde veranstaltet einen Kinder-Notfallkurs. Gerade in den ersten Lebensjahren sind Kinder durch ihren Entdeckungsdrang extrem gefährdet. Kinder sind keine kleinen Erwachsenen, ihr wesentlich sensiblerer Organismus erfordert daher in manchen Situationen spezielle Erste-Hilfe-Maßnahmen.

DATUM UND ZEIT: SAMSTAG, 17. SEPTEMBER 2022, 08:00 UHR BIS 14:00 UHR

ORT: PFARRHEIM ARBING

KOSTEN: 45 EURO

ZIELGRUPPE: ELTERN, GROSSELTERN UND ALLE PERSONEN, DIE KINDER BETREUEN

Kursinhalt:

- **Grundlagen der Ersten Hilfe (Rettungskette, Notruf, Lagerungen,...)**
- **Regloser Notfallpatient**
- **Starke Blutung**



Anmeldung: Telefonisch am Gemeindeamt, oder via Mail gemeinde@arbing.ooe.gv.at

Bauverhandlung

monatliche Termine, um telefonische Kontaktaufnahme mit Frau Lehner (07269/375-17) wird gebeten. Nächster Bauverhandlungstermin: 23.09.2022. Es wird gebeten, die entsprechenden Unterlagen spätestens eine Woche vor Bauverhandlungstermin zu übermitteln, da diese ansonsten nicht mehr berücksichtigt werden können.

Eltern-Mutterberatung

Die IGLU Eltern-Mutterberatung in 4310 Mauthausen, Poschacherstr. 3, Tel. 0664/6007267606, ist ein kostenloses Angebot der Bezirkshauptmannschaft, Perg, für den gesamten Bezirk. Wir unterstützen, begleiten und beraten Eltern und Alleinerziehende in den ersten 3 Lebensjahren. Vereinbaren Sie telefonisch einen Termin, oder besuchen Sie eines unserer Angebote.

Eltern-Mutterberatung: jeden 1., 3. und 5. Montag im Monat von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr.

Spielstube (ab 1 Jahr): jeden Donnerstag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.

Ausbildung zum/zur Fach-Sozialbetreuer/in Altenarbeit in Baumgartenberg

Der nächste Ausbildungslehrgang startet am 21.09.2022 in Baumgartenberg. Infos finden Sie hier:

